

# 聯泰水火保險有限公司

本公司資本備有厚資本銀一百萬元專辦各埠保險生意凡岸上屋宇貨物財產來往船隻出入口貨物與大摩打車等均可受保所有章程務極妥安如有過事辦理通融賠償快捷如蒙 僑胞惠顧請到漆木街門牌一百一十五號本公司接洽無任歡迎此佈  
Lun Tai Mutual Fire & Marine Insurance Co., Ltd.  
(Incorporated in Hong Kong)  
215 South Bridge Road Singapore.  
電話七五八

民國十一年九月廿九日

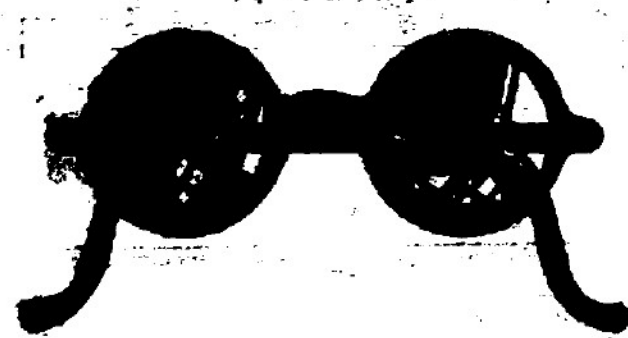
司理李亮琪謹啓

# 總匯新報

## THE UNION TIMES.

號六十二百一牌門力得實祿哥即街事官坡嘉星在所行發總 (清春海人行發登印舊)  
Printed and Published by Boey Chuan Poh at THE UNION TIMES PRESS, Co.  
No. 126, Cross Street, Singapore. 號九十六百二第律德 Telephone No. 289.  
(號八卅零千五第紙聞新)

日二廿月二十戌壬次歲年三十七百四千二子孔  
三拜禮日七月二年二十國民華中



本公司之出品久為 各界所贊許以本公司備有最新新器機器審驗目光與磨製鏡片所配眼鏡無不適合個人之需要他家所不能製者本公司獨能之

中國東方眼鏡公司

山仔頂十五號

ASIA BANKING CORPORATION  
Incorporated in New York

### 美國友華銀行啓事

啓者本銀行董事部議決將星架坡事務所迅即停閉並宣佈在橫濱開設新支行此佈

美國友華銀行漢厘啓  
英一九廿三年二月一號

## 楊耀宗馳名良藥

**搜毒丸** 包愈骨痛癰毒結毒新舊餘毒未清癰疽疔瘡疔毒瘰癧癰毒到即解限日愈好  
**骨痛水** 遠年近日風濕骨痛癰毒瘰癧癰疽深入筋骨行步不得手足各部腫痛此散能治癰疽瘰癧癰疽口百發百中乃萬應之良藥也  
**口散** 此散中外第一家專治癰疽瘰癧癰疽口百發百中乃萬應之良藥也  
**珠珀膏** 專治癰疽瘰癧癰疽口百發百中乃萬應之良藥也  
**護身丸** 專治癰疽瘰癧癰疽口百發百中乃萬應之良藥也  
**固腎丸** 此丸固本生血夜尿多頻腰膝痠軟壯身健體延年益壽補中之聖藥也  
**除毒水** 外科各症癰疽瘰癧癰疽口百發百中乃萬應之良藥也  
**止毒水** 專治癰疽瘰癧癰疽口百發百中乃萬應之良藥也

總代理 叻石會豐商店

# 福安水火保險公司告白

本公司實備資本一百萬元專保人壽水火險在香港開辦已歷二十餘載上海北京營口廣州石叻暹羅安南均有分局信用昭著在英京政府註冊繳存保證金二萬二千磅又在石叻政府繳存保證金十萬元其餘在(香港)(上海)(暹羅)俱置有鉅款物業足徵本公司資本充實兼之辦事通融賠償快捷久為各埠僑胞信仰茲設叻局在本坡山仔頂即中街口門牌四十七號二樓如蒙 賜顧請到本局與司理人接洽無任歡迎

總局 正主席陸蓬山 總監督鄧仲澤  
副主席雷蔭森 司理余竹生

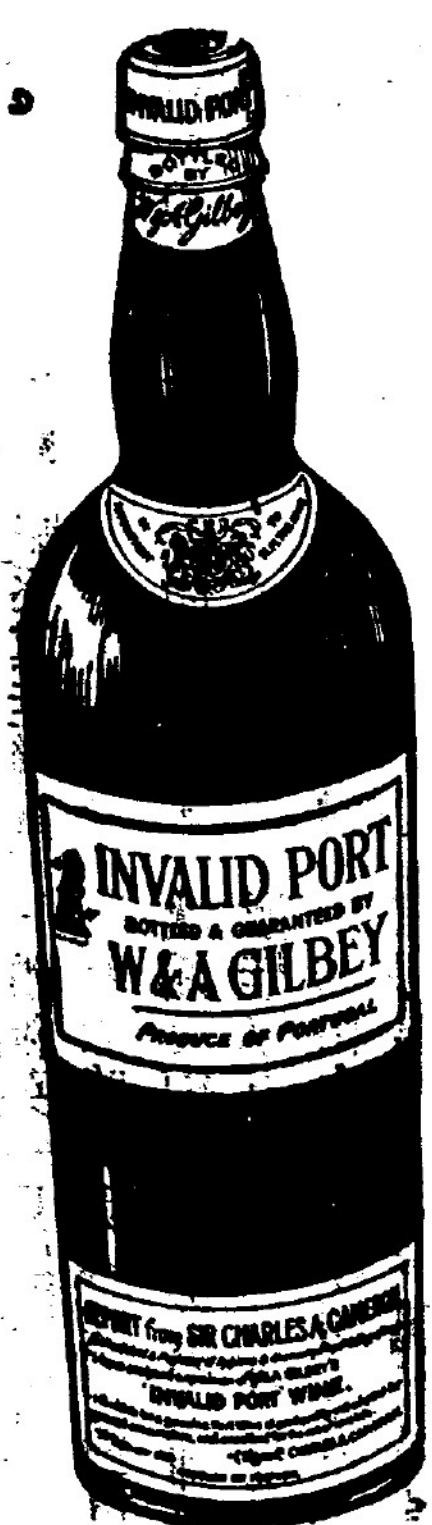
(Incorporated in HongKong) Fook On Assurance Co. Ltd. 47 Chulia Street

石叻分局司理許佩金啓

民國元年二月廿二日

(治庇) 却病林溫酒

此酒乃市上最良之補品如覺有不適



之處請飲此酒精神自然復元近來假冒者多請認真(治庇)招牌庶免有誤

代理人牙直利有限公司啓

(在三州府註冊)

英一千九百廿二年十一月七號







司報効餅干糖菓二晚 新治和報効汽水兩晚  
▲如蒙各界巨商報効物品者 容體佈  
民國十二年一月廿九日 南洋女學校演劇籌款會啓

司報効餅干糖菓二晚 新治和報効汽水兩晚  
▲如蒙各界巨商報効物品者 容體佈  
民國十二年一月廿九日 南洋女學校演劇籌款會啓



辛酉三月初一日

隆興棧謹啟

民國十一年五月二日

源順街東興啓

敬啟者竊憶末納於民國二年避亂吉抵星洲首創虹毛橋之觀音亭次建龍山禪寺於新加坡之里時高律門牌六十一號首賴我 僑胞各大施主 沈永斗 陳文清 李華福 暨各界善男信女人等大發慈悲慷慨樂輸而成迄今將近七載地方叨庇安寧感佩不已伏思鄙人幼年立誓出家非爲私也研究醫學非圖利也乃遵 藥王孫仙師遺言濟人一眼九世其 金語亦非圖今生富貴轉瞬虛浮實欲爲來世造無量之福德耳是以日禮佛法原祝天下清泰時顯醫道係願人間安泰盡內外兩科惟眼科七十二症未納擅授異傳與人不同於是前在廈門安海龍山寺內閱省職名及今在新嘉坡龍山禪寺每年到寺就醫者查閱日記簿內每年約計二千餘人均限日全愈輕者三日重者七天從無一誤據眾紳商贊揚神效眼科萬無一失等詞嗟呼地處偏僻離寺較遠者有不知以致常有醫飽斗沉重者始到醫內調治見之良可嘆惜竟不思人之兩目乃一身之主最關緊要猶天之日月能視萬物無處不至如果一時昏昧必致風雲雷雨兩人之兩眼不明必傷六慾七情非特不能做事而且利害輕重苦不堪言茲來納既蒙我 僑胞各大施主諸公樂善好施之至意而鄙人願宜以此効力酬報殫思不惜本唇報不憚勞苦就醫需心調治俾我 僑胞人等遠近咸知而免被人醫賣大害終身人之病好我之志亦好豈不兩全其美造福於來世又何須圖利於目前耶恐未週知特此奉聞

來寺就醫者 上午自九點鐘至十一點鐘止  
下午自一點鐘至三點鐘止

民國十年二月廿六日 星洲龍山禪寺住持常武披露

父子皆樂年老可無愁惱



貨見欺請注意  
司各脫油包上  
有漁夫負  
魚之商標

三)

**新嘉坡莫娘有限公司唯一代理**

## Lubricating Oil

**All Grades At Cheapest Prices**

**The Asiatic Petroleum Co. (ss) Ltd.**

(Incorporated in England

(亞) (細) (亞) (土) (油)

司 公 限 有

**宜相甚價售出油車機 滑種各有現**

能對矯病劑

WOMEN'S GREAT  
PEPPERMINT CURE



亦能救治於已  
病居熱帶地者  
實宜隨時常備  
誠能保護生命  
富要品也  
各處均有發售



廣東新聞二

廿六廿七兩日之衝突與調停追述

當魏與某司令衝突時，胡漢民即與魯二人，看見形勢不安，即乘間離席，及魏被扣留，桂軍總司令劉震寰，即以汽車護送胡鄒兩人返回省長公署，後聞胡鄒返粵後，即轉赴沙面，當於翌日趁輪赴港，暫避風潮，至於魏氏被扣留後，當即送返農林試驗場，暫由某軍看管，廿七早，鄒潤琦呂春榮等，均往探視，亦頗優待，魏鄒兩將嚴飭該師部隊，勿得暴動，聽從各界調停，嗣有日本及各國領事，與海軍司令溫樹德，出任調停，結果，第三師所有槍械，盡行繳出，以為放魏之條件，故昨廿七日午五時，所有第三師全部軍械，盡數繳由海軍，轉交某軍點收，而第三師官兵，則每名發給遣散費二元，着令回籍，但時因倉卒，已無糧渡，故兵士多聚於河南尾及寶崗等處，露宿過夜，駐守河南之某師，誠恐散兵聚眾，滋生事端，是夕派出部隊多人巡邏河南一帶，維持治安，間有散兵因未領遣散費，致不能搭渡回籍者，投到某部所部防軍之駐所，苦訴情形，某部聞之，電各營長官，酌給一元數角，俾其搭渡回籍，免使留落廣州市內，昨日各散兵，均已離去河南，至於魏氏，聞昨廿八日下午二時，已獲釋放，但省報廿九晚載魏鄒兩將被留在農林試驗場，經詳各訪員通訊，茲聞此事經某領事連日奔走各方，為之調停，聯軍方面，已有轉圜之地步，惟昨日盛傳魏已回復自由，本報昨昨晚八時經電某領事詢問，則魏仍未出，可見外間傳說，尚未確實也。

又聞云：昨廿六號下午八時，粵桂兩軍高級長官及大本營委員諸要人，假座長堤江海防司令部，開軍事大會，討論解決粵局問題，胡漢民魏邦平李易楊希閔劉震寰等列席，（沈鴻英因同時在宴樂園慶壽，聞未與會），八時二十分開會討論，以意見差，座中槍聲陡起，傷軍官數人，衛兵數人，聞聲奔避，亦被中三槍受傷，胡漢民由劉震寰保護出險，已出駐沙面，粵桂兩軍各開槍互戰約二小時，始各罷兵，自二十晚八時起，粵桂兩軍，河北漢桂軍皆嚴陣以待，至二十七日午，粵軍河北軍將赴河南收繳粵軍槍械，風聲緊急，全市驚惶，第一三四五各軍及各分區因防司令部槍聲發生後，同時被桂軍將各區長官一律收繳，各署是日或徒手出動，或即行罷崗，又二十七日早各署情形，（一）省長公署秩序如常，辦事人員是早進內，聞胡省長已出沙面，各人稍息，即陸續退去，（二）財政廳因二十六晚江海防司令部槍聲作後，莊漢津軍同時亦放槍多响示威，二十七早該廳職員聞聲已出沙面，是以各署一律不敢入署，是日延遲辦公，（三）司法廳地審檢四廳，十七早各員照常進駐，及午堂即一律退出停止辦公，并佈告人民停止訴訟，（四）省公署及各區署各軍警動靜情形，當防仍各竭其所能維持秩序，二十七日早中法藥房照常開門，惟以推以後，聞風聲漸惡，并有狀類游擊兵者多數，擬是夜收支處警署，各員觀此情形，恐有多數人陸續退出，（完）

粵軍二三等師倒陳之回潮

此次倒陳運動，粵軍第一三四師及陳德存所部兩旅江防艦隊，均預聞其事，隨其預定計畫，將上述部隊調集江門，然後率軍進省，以車運炮台為大本營，即發出請願書，因位官言，則陳不得不退，迨陳既退，復即將部隊集中河口，一面電知滇桂各軍，謂陳已退位，目的已達，請各軍暫駐連，勿遽進城，以維廣州秩序，繼據中山退軍解決，此處定之辦法也，但粵軍第一三四師，向有一營至江門各軍，粵軍河口自增加糧餉等部隊之後，戰事頗為得手，粵軍各部即日開拔來省，以作後援，云云，江門部隊接到此電，未敢即行前進，蓋恐陳迫彼等開赴前線加入戰鬥，若不照行，又慮陳被撤，因陳此時實力尚在，儘可應付，則不難於大好廣州市內演出兵戎，不得不變更原定計畫，是以遲疑未決，迨翌日河口之消息日緊，

陳□□且準備退返東江，乃迫不及待，在江門出發，請陳下野宣言，一面開拔來省，陳於是即晚退省，但省城與河口距離甚近，陳一退桂軍翌日即到省，省江路途較遠，故到省稍遲，至是謂漢桂軍駐紮候候中山解決之計畫，頗成畫餅，乃不得不變更計畫，將部隊集中河南，設廣東討□聯軍總司令部十數十處以謀收拾云。

伍學晃未能就職

孫中山前經電委伍學晃為鹽運使，惟該缺已由李易樞委其參謀長李耀庭接任多日，昨日運署忽在頭門架起機關槍空轟，大有拒絕伍學晃之意，故各員之未能就職者，雖原因複雜，而其內中黑幕，恐亦未易一時所能揭破。

溫樹德陳策赴港歡迎孫中山

孫中山於廿七日乘大洋丸由滬回港，經登報端，現聞海軍總司令溫樹德，討□軍廣東江防司令陳策，聯袂乘坐海圻永翔兩艦，赴港迎候云。

財政廳未能辦公

財政廳職員，自楊廳長就職後，連日均已回廳查計，但因該廳前被軍隊駐紮，所有傢私傢器，多已散失，職員回廳，因無無家，雖欲辦理，亦所不能，現楊廳長已諭飭庶務處，趕日置備傢私傢器，以便從速恢復辦公云。

省議會最近之形勢

省議會自鍾聲離去之後，林正煊鄭里鍾相繼返省，俱以議長名義，召集大會，彼一通電，此亦一通電，遂成相持之局，各皆未足法定人數，莫由開會查林為政學會分子，實力上有沈鴻英為之後盾，而議員之附屬者現已達四十餘人，鄭為黨分子，聲勢上特國民黨為靠山，目下林鄭二人，均竭其手腕，招羅議員，冀足法定人數，以握省議會之實權，而兩方之間接目的物，俱以省長為焦點。

南明公司經理中國電燈

吾國電學出品適用確能與泰西相頡，歷千餘年來未之前聞今中華電器製造有限公司去歲創始於香港其電燈精廉久已膾炙人口近正盛行東粵今又直達南洋使獅城



百載以還一新眼界此固該公司之特色亦吾僑胞之光榮也用登廣告願華族諸君子試驗之

中華國貨電燈廠新加坡經理處豆付

下街門牌十七號南明公司謹白  
民國十一年九月廿八日

緊要廣告

啓者本堂開設在仰光數十餘年係緬甸首創虎標（萬金油）第一家因此油自出世以來南洋羣島及中國內地早已風行公推環球無上聖藥可知本堂真正之藥品乃

改磚通告

本堂萬金油原係圓形仿虎標



虎一只封面包紙原是桃紅色橫標頭改用白紙為地加印藍底金邊黑字使本堂標記與他人不得相同購者易於辨別茲將所換新款式大畧畫表諸君惠顧請留心認明庶免為劣藥所欺也  
仰光永安堂胡文虎謹啟

酒基士威標馬白



此乃市上最清潔香醇之威士忌酒此酒在環球馳名無匹各酒家均有發售

唯一代理牙直利有限公司

Sole Agents  
Guthrie & Co Ltd.  
(Incorporated in Singapore)

英一千九百二十二年十二月十九



廣東新聞三

△歡迎孫中山回粵之籌備

通啓者、孫中山蒙塵七月、駐節中江、爲逆賊所擄、幾身家於不保、無非爲國、不爲私、今幸掃蕩陰霾、肅清東粵、河山呈彩、人民咸頌德歌功、氣象更新、社團則千呼萬籲、懇同車駕、展布新猷、茲幸孫中山俯順輿情、定期陽歷一月三十日（即陰歷十二月十五日）抵省、軍民各界、同謀輯、理當籌備歡迎、以隆體制、用特函達貴會、務懇即日刊發通告、至深感激、即請公安、中華民國十二年一月廿六日歡迎孫中山籌備處啓、（附錄）一、巡遊日、上午十時在東門前齊集、下午七時提燈、仍在東門齊集、二、巡遊品、各界自備、本處祇担任佈置、日夜巡遊路徑相同、另日預送、三、籌備處設立太平沙三十四號、又聞廣州市各工廠、開孫中山不日抵粵、倡議聯合全省工廠、假坐東園、開歡迎大會、并舉行大巡遊、藉申景仰云、

△李烈鈞胡漢民請各軍長官會議詳情補述

李烈鈞胡漢民奉孫中山令維持廣東軍事、特于廿二日召集各軍長官、在大河頭以太花園會議、到會者滇軍楊希閔、桂軍沈鴻英、劉震寰、海軍溫樹德、粵軍魏邦平及鄒魯楊西巖吳興飛、并滇軍代表劉周二人、先後到會、三時開議、先由胡漢民宣佈開會理由、謂粵省變亂、賴大軍協力驅逐陳氏、粵局得以安、吾輩散之四方得以重聚、誠爲欣幸、但陳氏雖去、餘孽猶盤踞各處、肅清軍閥之方、自宜積極籌畫、此外民財兩政之整理、各軍餉需之預籌、以及善後諸大端、均待商榷、今日請諸君來、極欲一聆偉略云云、李烈鈞言亦奉命而來、願聞偉論、鄙人在港曾與諸同志商榷、諸公集議一次、尙欲一聞事實等語、鄒魯起述前到省會時集議、約分追擊善後兩綱之梗概頗詳盡、魏邦平言楊總司令會託鄙人轉商諸公、畧謂清道事、必須追擊、欲追擊必待鉅款、各軍得款出發、則省政可整理、餘事可肅清、惟民政無人主持、即籌款亦屬無法、此事決非數日可期、不如先籌若干、使各軍先出一部、然後再籌鉅款、昨楊總司令允籌數萬、如何分配、及將來鉅款之分配法、統請諸公酌議、李烈鈞主張撥出各機關、如運使署財庫省銀行造幣廠、以資辦公、並謂沈劉二公首先允讓出、因造幣廠運使署各機關二公多駐省部曲也、當時議決如次、（一）先騰出民財兩政各機關、（二）由楊西巖趙日先籌十餘萬元、（三）通知造幣廠長、速往沈部接洽運使署辦公、旋李烈鈞出所擬數條、請大家斟酌、衆贊成、周劉二代表亦出、楊希閔所擬數條、皆與孫中山計畫符合、劉周又述楊意、畧如魏邦平所言、胡漢民復起言云、各友軍披髮纓冠、驅除陳氏、大總統固所倚畀、粵人亦固不愛戴、至籌款等自係地方之責、當與諸賢商籌、以答諸公雅意、而竟全功云云、李烈鈞隨述孫中山電謂胡公已被任爲省長、似宜早日履新、以行政務、衆贊成、旋復各有言論、大都主張派主客之見、維地方之安、國家之事業、宜發展等事、李復提議籌備歡迎孫中山辦法、衆贊成、分投籌備、爲時已六點矣、乃茶會盡歡而散云、

△溫樹德派員接收海防軍艦

海軍司令部昨致報界公會函云、逕啓者、頃准粵軍總司令部海防處長周天麟函開、奉粵軍總司令陳命、將海防處職權、及海防所有各艦、移交貴部接收管轄、本處長遠於一月十五日移交等因准此、當即特派本部參謀長何倫瀾即日前往接管除分行外、相應函請貴處查照、此致廣東報界公會、溫樹德、又海軍司令溫樹德布告云、頃准江防司令陳永善、函送關防一顆、并請接收江防艦艇及陸戰隊等因、當經令本部參謀何倫瀾、即日分別接管在案、爲此佈告、各界人等一體週知、此佈、

新嘉坡中興大藥房

唯一靈驗中興戒烟藥水

▲欲離黑籍

鴉片遺毒盡人皆知自前清流入我國其初以爲能稍治病源故吾人多喜吸之故漸而成癮則外人笑我牛病之中華國由是起焉查其害有五大款匪特虛耗金錢破費時日尤屬小事更甚者壯則轉而爲弱弱則轉而爲癯終日纏綿如一病夫且受以頭等廢人之微號加焉與言及此良可嘆矣自禁烟條例發出多年早爲世界萬國所公認而際此土產跌價之秋吾儕貧乏極點若增以烟癖其何以堪則稍具人心者其尙可泄泄者而不立下決心早予爲切實之戒斷者耶本藥房主人觀僑胞之困難吾僑之黑幕惻然憫之故特搜覽內外羣書精選中西聖藥不惜重資製煉而成命名爲中興戒烟藥水以引僑胞脫離黑籍爲目的此藥水出世十有餘年歷爲僑胞所贊許曾於皇家醫生及化學師考驗並無嗎啡等毒藥年中以此藥水戒除烟癖者不下萬計然或有欲戒而未及知有此靈藥者故特再登報端俾諸僑胞有芙蓉癖者知所問津焉此藥水性極和平不寒不燥無論新癮舊癮照法服食一二枝便可能戒斷而於戒烟之人毫無痛苦并能開胃提神清除腸臟一切烟毒功效最偉用法另詳傳單單紙上有志戒烟者請速購試俾早離黑籍還我黃權本主人之所厚望也

每樽價銀一元  
發行價極相宜  
星架坡中興大藥房謹啓  
民國十年十二月八日

背痛

腎弱 痰生 之病 有風 濕水 腫腎 筋痛 膀胱 炎石 淋小 便渣 滓床 老 濁淋 瀝小 孩尿 床老 人夜 多小 便背 痛者 乃其 初兆 耳宜 治以 此丸 以絕 後患



吳安氏秘製保腎丸

各埠藥房均有出售每瓶一元四角每打十四元

上海兜安氏西藥公司






△◎狄克博案判決書全文

◎本報啟事

各界諸君大鑒。啓者。現本報出版。如有緊要告白函件。請於午前交來。關於新聞函件。請交本報編輯部收。諸個人姓名。特此通告。新總匯新報啓


**中華南洋交通錄編輯所啓事**  
 本交通錄之組設原爲謀各僑胞聯絡感情互通氣之機  
 請各僑胞樂認登刊外復派專員親向各埠僑商接洽爰是  
 費表白本交通錄之組設固非純爲營利計也故再登報聲  
 僑商好與敝專員接洽也此啓  
 民國十一年十一月廿日 信通處地址新加坡合洛律門牌

羅士露癰藥膏

此藥膏為世界所  
公認靈效無匹無論  
近日癰癤必好速醫立  
能復舊矣

會豐商店

此丸專治先天不足後天失調夜夢遺洩精神困倦夜不成眠頭暈眼花夜多小便尿後反滴等症均能治之舉凡以上種種各症如有發生及早購服此益腎丸如或日久不治則失其効力妨及健康甚致有絕嗣之患而成一種怨天尤人厭世欲死毫無生氣者痛孰甚焉患者速服此丸數日後決能增精神補骨髓活潑異常誠補腎之金丹延年之聖藥也

一治精<sub>血</sub>虧損下元虛弱  
一治夜多小便<sub>尿後反滴</sub>  
一治真元虧損飲食不調  
一治用腦太過無故遺洩  
一治腎虛腰痛四肢無力  
一治面黃骨瘦步履艱難  
一治頭暈眼花寢不成寐  
一治精神恍惚驚悸健忘  
一治先天不足後天失調

**（服法）**  
早服一次 午服一次 晚服一次  
每次三丸 白開水吞下

(價目)

每瓶	一元二角
每打	十二元

店商豐金 金大悅元石 保牛保能叻 廣源洋行

自 由 自 在 大 家 同 樂

○○○○○○○  
建造事宜注意  
十四年前本公司輸入  
此種鐵網在一千九百  
零六年介紹此種鐵網  
行于市上本公司細心  
研究此鐵網乃近今牛  
造屋字係一種必之需  
裝配品如承辦者價格  
務求克己

# 鐵網

本公司之鐵網乃  
上鋼所製該網特  
量寸度不一需用  
是源網從

**uthri Go, & Ltd.**  
*Incorporated in Singapore*

牙直利有限公司

肺爲司氣之官上連氣管下通心肝爲一身命脈之原呼吸出入之至要萬一害而肺臟亦最嬌嫩稍操不謹心肝爲一相連之原呼吸出入之至要萬一不正之邪風則現症繁多哮喘咳嗽由此而起日久不治成爲老疾日夜不能氣不下行肺金日虛久日變爲勞損肺虛肺熱失血破金面色青黃陰虛潮熱其病能名狀也蓋肺病總由服此藥損壞而生此藥失訂精密確能與肺臟性質相宜已傷者服此藥立即復元不傷者服此藥永無傷損誠肺藥中最精美者也願諸君留意焉

每瓶六角

（每打六元）

英京羅士露大醫生秘製培元補本丸自出世以來久爲社會稱許同胞樂用其治症之靈收效之速經各  
國醫生保證誠療腎之良劑壯身之珍品也患此部各症者懇留意焉  
一治本元不足而有夜夢遺精與夫久洩則玉關不閉或左搖倒踵臥臥寒冷及奔豚而下氣上衝服此  
丸則命門火壯本元堅固自無斯弊  
一治膀胱濕熱精瀝成毒淋瀝內遺始有溺管刺痛難則丹田脹悶奄奄欲斃倘再服大寒劑  
伐之品則內熱積瀝成毒淋瀝內遺始有溺管刺痛難則丹田脹悶奄奄欲斃倘再服大寒劑  
一治腰部酸疼膝軟弱腰膝酸軟總之腎部之微步武必無穩健之容腎家受病宜乎有此類症亟宜服此  
丸以振之  
一治脾胃氣弱飲食量減或鵝鳴洩瀉或積滯不消徒以健脾開胃之藥圖之迄無見效惟服此丸則  
一治健脾胃胃安和屢試靈驗  
一治婦女月事不調或黃如米泔凝結成塊或色水不正或赤白帶下先期後期過多過子宮內冷一  
服此丸則消除痼疾神火正膺充  
一治老翁元氣不納命門火衰夜多小便服此丸則潮熱幾覆元氣充固且可以老蚌生珠應驗無比  
一左列治症屢驗不爽至於服食之法每日三次每飯後吞服三粒更有殊功不嫌不烈驗補中仍具沖  
和之質誠妙品也

【每瓶一元二毫】

【每打十二元】

已用藥水則潰之而已惟新症也則藥力停留功効不大自可以速攻病所本處用湯而致者往往有結毒之奇方而秘製是有潰爛無論近日之症其有入筋骨以致主惡心悉然無結毒之憂此或至左右癱瘓諸症服此丸一兩瓶重則三五瓶即愈然終無不應效而此丸尤爲至聖至神妙中外返道服法列明功効於後

總代理 香港永樂街瑞昌西藥行  
石叻 太平 會豐商店



### ●吳威痛斥徐瑞霖之通電

送還圖契

●委豆餅臨時稽征局局長



潘敬菴  
婦人調經  
烏雞丸

●同業須知

本報辦到  
木鎚

木尖 打版木砧

欲購買者請到本報面

面商價格從廉此佈

10

**本報營業部啓**

**白告行銀利有即望代根嗎**  
The Mercantile Bank of India Ltd.  
(Incorporated in England.)

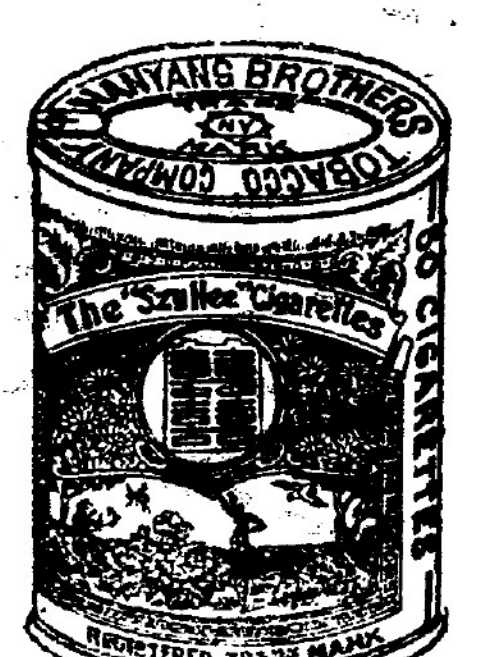
本行批准共備本銀三百萬磅 取定本銀壹百八十萬  
已收本銀一百零五萬磅 餘盈 欸共一百一十  
五萬磅本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本  
行之欸限期及利息可到銀行面商而來往短期數則以  
二巴仙按日計算每六閱月該利息銀未及五元無息他  
算凡屬本銀行應爲之生理本銀行均可承造 諸君光  
顧請移 玉惠臨面商便妥

英一千九百廿二年七月十三號

囑根代望有利銀行駐叻總理人生士謹啓

新到大帮精製四喜香烟

色澤黃潤  
氣味醇香  
惟茲獨貨  
仰共提倡



南洋兄弟烟草有限公司啓

十一月  
館書印務商  
書新版出

▲新設計教學法	一册	二角中
▲西洋教育史綱要	二册	五角
▲西洋美術史	一册	八角
▲新法語教科書	共四册	一角
▲新法地理教授書	共四册	三角
▲新法故事讀本	共四册	三角
▲新法三省國語教材	共四册	八角
▲兒童故事	共四册	八角
▲兒童小說	共四册	四分
▲兒童遊戲	一册	三角
▲國旗體操	一册	三角
▲女軍教練法	一册	二角中
▲游泳新術	一册	四角
▲英世界地理與歷史概論	一册	五角
▲近世偉人小傳	二册	二角
▲國民必讀	一册	一角
▲十鐘山房印舉	十二册	二十元
▲名人書畫展覽會	一册	一元四角
▲畏廬漫錄	四册	一元
▲畏廬商情瑣錄	一册	三角中
▲念佛直指	一册	四角

收盤廣告

---

過限者乃係自誤特字通知以免後論  
二月十七日 由

此佈

●范打銀行有棧房出租

行自置棧房二間住址若錦寶得力門牌十九號廿  
淨闊大貯寄貨物極為適宜茲特登報招租或以日  
顧客之便租金公平上落便利抑貯貨物按揭亦每  
商家有欲寄貯者請移玉惠臨與本銀行辦房接洽  
二年二月三日

2 范打銀行辦房陳

郵船曾於月初三日抵石叻其中佈置適宜客位寬  
計不論男女老少關心於國體者無不爭觀爲快有評  
南京郵船平肩云云惟佐士領郵船前水急于航駛一  
元無負同胞之愛顧今已在香港大加修飾汰缺點  
爲屬滿佈水喉致云回國同胞再無茶水不便之苦以  
熱誠之愛顧而已

△返香港汕頭廈門

上頓陽歷十一月十六日 (準四天到香港)  
 至同胞如欲搭船附貨者祈早日到土庫羅文申街一  
 面商以免額滿見遺是幸  
 China Mail Steamship Co., Ltd.  
 Incorporated in U. S. A.  
 No. 100, Robinson Road, Singapore.  
 年十月三日

中國郵船有限公司啟

售出有均房藥家各



楊士雷再造藥水能使  
痿弱男子變爲壯夫壯  
夫服之則意壯充偉氣  
體健筋骨活血脉固本  
元凡操勞過度者服此  
則精神健旺一劑之後  
即見功效每瓶五十服  
賜藥水爲記以免受欺  
造藥水爲記以免受欺  
田臣氏及各藥房均有發售

**HUXLEYS**  
*Ner-Vigor*

售出有均房藥家各



▲▲津保之重要會議

▲▲羅案風潮牽動教育界

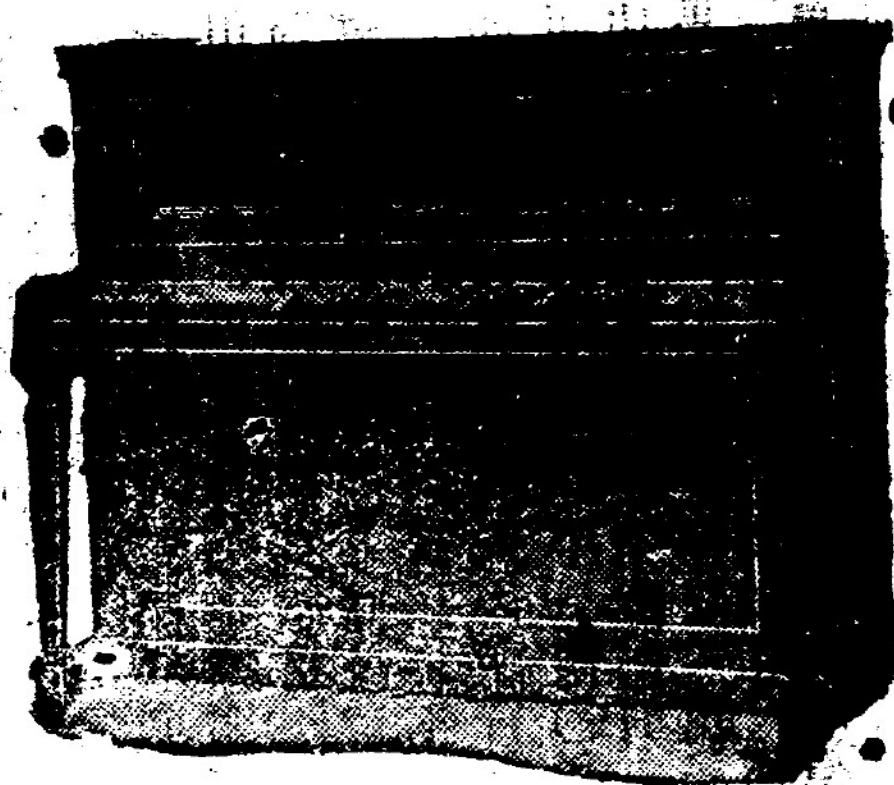
▲蔡元培辭職 ▲北大學生議決驅彭

北大校長蔡元培。因教育總長彭允彝干涉司法獨立。國人極力聲援。與爲伍。特於前日呈請總統辭職。北大學生聞此消息後。會。當推黃日葵主席。主席報告蔡校長辭職經過後。在場者先後發言。會以蔡校長不庸與彭氏爲伍。益發蔡校長人格之高尙。吾人對於此點。極表同情。但蔡校長此次辭職。或有不得已之苦衷。言之。即彭允彝逼蔡離校也。聞彭此次來長教育。本擬職壇國立八校位置其私黨之野心。微之曰余事實。此說當可相信。故蔡校長辭職。非個人進退問題。亦非北大校問題。而實教育界之大問題。吾儕對於此事。當必急起而爭。恢復五四運動時之精神。以剷除彭允彝挽留蔡校長云云。旋議決五事。(一)驅逐彭允彝。(二)擁護司法獨立。(三)挽留蔡校長。(四)警告會。(五)聯絡全國學校及各團體。關於驅彭。並決定。(一)免請總統總理明令罷免。(二)警告國會勿投同意票。(三)速聯絡國立八校取一致行動。(四)宣布彭氏罪狀。(五)在不得已時。則採直接行動。關於挽救蔡。決定。(一)派代表挽留。(二)請總統通還詳呈。關於警告議員。決定。(一)全體赴國會請願。(二)發布警告單。並定日內發表擁護司法獨立宣言。次商議組織學生幹事會。決定暫設總務。文書。交際。會計。宣傳。糾察等股。並推定楊廉。黃日葵。張維周。何孟雄等負責進行。自此至終。會場中空氣極爲激昂。當通過(驅逐彭允彝)案時。場中鼓掌如雷。呼聲震屋瓦。且多以拳抵案者。將散會時。有人高呼(總統此時當被彭允彝等所包圍。或將准額校長辭職。吾儕當火速有一種表示)。羣呼(往東廠胡同去)。於時羣衆列隊齊赴東廠胡同聚路。聚左右某出見。謂(總統現在公府。明日十時

無論何人軍隊應先守國法

聞通訊社云、此次粵事係以滇軍爲主力、桂軍爲輔助、滇軍總司令楊希閔、保受孫中山委任、曾有通電發表、桂軍沈鴻英則以岑西林與中山對於粵桂大局同力合作之故、出而協助討陳、昨日字林西報載有一段記事、謂此次攻粵、並非孫中山軍隊云、其爲顛倒事實、至爲顯明、該報又孫奪携手、以中山不設政府爲唯一條件云、本社記者昨晨往訪中山、問其是否有此條件、據中山云、余與西林於前日始行見面、條件說絕對無有其事、余於時局主張和平統一、希望北方軍閥澈底覺悟、今日所以僅將戰事限於廣東局部者、在乎北方當局以覺悟之機會、否則余乃革命黨人、當以貫徹主張爲職志、勢不能與人爲虛與委蛇之周旋、是以余之設立政府與否當、以北方有無真正覺悟與司法爲斷、其責任固不在余云、按羊城大軍雲集佔居民之宅、據商家之店、此爲大失人心之事、孫孫既能提綱挈領、急宜通電制止、較勝於參辦誰人軍隊也、

價格適宜  
裝飾輝煌



Robinson Piano Co. LD.,  
Incorporated in HongKong  
司公限有琴洋申敏羅

鳴謝

(二續) (恕不稱呼)

張金全購慶昇一個廿元 雷文光花籃一個二百元 吳勝騰購青年津  
德會金全購慶昇一個一百元 陳桂榮購仁聲社花籃一個一百元  
俱樂部協愛同軍樂隊花籃一個九十元 王泰忠購青年勵志會花籃一個五十元  
花籃一個七十五元 謝天任購養正校友會花籃一個五十元 陸如如  
購張金全花籃一個五十元 王泰忠購養正軍樂隊花籃一個五十元  
陸如如  
先施陳桂榮花籃一個五十元 譚應寶飲新治和汽水一杯二十元 陸如如  
炎興公司煙一枝十元 鍾福廷 黃烈釗 各吸南洋煙一枝每五元  
梁早成 羅文軒 曾幾生 鄧子森 謝天任 周君南 許瑞生  
梅啓康購名譽券一張一百元 梁秋田 各飲先施汽水一杯每五元  
李陵溪助銀五十元 南洋煙草公司助銀一百元 張金全飲先施  
汽水一杯十元

(注意)本會自二月二號起沿門收捐助款諸君祈早惠交為禱

民國十二年二月一日 中國紅十字會演劇籌款會啟

**DR. MORSE'S  
INDIAN  
ROOT  
PILLS  
FOR THE STOMACH  
LIVER & KIDNEY  
AND THE BLOOD**

磨士印皮草根丸  
衛生聖藥

善滑大腸○清除血毒○助  
長消化○平肝補腎○舉凡  
一切血病肝病腸胃病○無  
不藥到春回○功效立見○  
此丸善搜病源○預防疾病  
○諸君若覺身體不適○  
但請即服印度草根丸一兩  
次○自然精神爽利○疾病  
消除○可慳回醫藥之費○  
誠養生補瀉之品○平常每  
星期服丸一兩次○百病消  
除○食量加增○可保平安  
無恙也○

星架坡 金士鐸公司啟

雙妹老牌  
各界士女  
冬令護膚品  
不可不購備



面部 珍品 潔玉 無瑕



却嫌脂粉污顏色  
淡抹香膏佐艷容



秋冬時氣寒凍面手足爆拆用此水搽之自然潤生香嬌女開粉塗面其色嬌豔可愛并男人用食不洗面則髮過後其面香棧拆用此水搽之自然皮潤拆用此水搽之自然寬爽如常請爲試之



鹿麝郁宜人耐久不散洵香水中最優者也世有憐香雅士請試用便知其妙



貨品太多不能盡錄光顧諸君請到總代理處參觀

[illegible]







本行承德國郵船公司付託代理新造  
極堅固極快捷大郵船數艘專行東亞  
一帶商埠每艘重載一萬五千噸其中  
一號位二號位均皆特別裝飾與別船  
有天淵之別價目亦格外從廉至三號  
客更加優待茶水伙食醫生及救護以  
備不虞各等物件俱一齊足使搭客忘  
乎海陸之別矣如蒙惠顧寄貨購票請  
即移玉至馬車街卅五號門牌繼昌行  
掛沙人陳天祐面商無任歡迎



得先畏上海書却寄  
〔晉維〕  
秋從雁首鶻輕除。知有江湖萬里心。遣世本來宜獨立。爲君今復一沈吟。能逃複壁天非厄。欲話分金負已深。悵憶牙絃孤永少。得書唯報履霜音。

玉霜 主初度索詞却賀

春風麗閣吟。尋芳約。歲寒新綠庭院。延年嘉美。長生曲麗。翠艷斟滿。紅牙幾度低接。輕亭側花明月舊。瑤玉英風度嘉榮。華姿青鬢爭看。兩天記住嬌雲理鏡纔暮。曾共游驪。驚吮度。歡慶斯。記省歲華驚換。瑤臺甚日重見。好雙鯉隨波去遠。想玉京腰箇雙聲。欄干倚遍。

予不作港游者將十載。昨抵香江。與何溫張諸子遊。談甚歡。別後張雲飛君郵惡手書之便面。造詣益工。率賦二絕報謝。

十年香海感前游。翰墨因緣便面留。寫盡萍蹤離合迹。一帆煙雨送歸舟。

多君市隱隱于簪。曠世清才藻見之。尺幅烟雲工點染。愧無黃鶴賦新詞。

十年傲抱嚴誰說。莽蕩湖山我獨愁。未敢年華矜入洛。猶餘感  
鬢爲昏樓。驚心前席蒼生語。滿眼中原赤地憂。夜半明登（金  
旁）一起坐。萬千哀樂正悠悠。

夢回  
錦綉角枕夢回初。豔豔明燈起讀書。爲恐夜深涼意重。銀屏六曲尚相呼。  
曲秀相呼。驚寤遙香惹夢消。懷中溫軟掌中嬌。劇憐夢醒難忘處。抱月飄  
飄一捻腰。

**Glaxo**

此乃嬰兒之乳粉

牙力蘇代乳粉特別製做專消洩  
熱帶地土其裝配之罐無患有字  
氣之虞況其罐外標印係用紅的  
而別種之罐俱係下屬之品那于  
製法不能抵抗熱境也

總代理處英暹羅高不禮申公司  
在新加坡老巴剎馬吉實得力門  
牌一百一十七號及一百廿一號樓  
上各藥房均有出售

Anglo Siam Corporation, Ltd.  
(Incorporated in England)  
Nos. 117-121 Market Street, Singapore.

**輔政司招人投票廣告**

政府現欲招人投票建設<sup>C D</sup> 護房在四排坡土人病院投標者須要將票於一千九百卅三年二月十二號上午交到本署  
凡求取投票之格式紙者須先寄銀一百元於財政司衙門而將寄此銀之收條呈驗纔能取領格式  
假若所投之票已蒙允准則自允准之日起在十日之內如不訂立必便之合約或不交納照約應該寄貯以保踐約之品則將所寄之款罰消充公  
圖書及所開工程詳細條目以及欲投之票紙與其中詳細情形除拜六禮拜兩日之外可於辦公之日每日自十二點鐘起至四點鐘止在政府工程師衙門（在郵局邊）詢問便得  
所投之票須寫交輔政司大人收每票目當標明係投前官某察工程所投之票須用印定之格式紙此紙可向工程師衙門總書記取領政府取票不以價低便選全票不取均無不可  
癸一千九百廿三年一月廿五號

輔政司啟

衛安公司

遷往松栢街門牌第七號

濟水 普救時興

[illegible]

弱不思飲食食不長因壯大青筋面黃肌瘦腹中作痛或晝夜啼哭坐多眼眼眵咬手愛食泥土等問寒熱時患瀉清身熱往病等服此疳積餅即有線蟲隨大便而出並能健脾胃養白痢全消肥壯餅七歲以上每日服五餅二歲以下三歲以上每日服三餅爲此乃養育小兒之萬生寶品久已馳名歐亞大陸補儒皆知其妙茲特運來南洋發售以廣施之轉育兒女者得利利用此良藥焉

## 青年時代爲貧血所打擊

此係海關查驗員由韋廉士大醫生紅色補丸所治愈

柯炳章君所患之病狀甚爲顯著因彼係腦筋疲乏爲血薄氣衰即貧血之故也延醫服藥毫無效驗此乃藥不對症百無一效大抵均如是也茲柯君欲他人之患腦疲血虧者同享康健之樂特將此證書寄下俾刊登報章以期普及柯君炳章福建三都



海關有驗其也其來書云鄙人體質素弱年來供顧海關事務勞心過度耗神太甚每逢秋冬之際常患咳嗽頭暈去年兼派查驗事務後大有日無暇隙之勢以致精神愈倦百病叢生且胃不消化飲食漸減大便失序延請中西醫士診視服藥難以罔效今春承友人林君述及貴藥局所出之紅色補丸能治鄙人所患之各症力勸試服鄙人將信將疑即向本處華英藥房先購一瓶服後似飲食有味精神暢旺於是又購半打服之將歷居然諸恙若失矣從此飲食增進體態豐肥隨事不

韋廉士醫生紅色補丸



一藥聊以鳴謝章廉士大醫生紅色補丸能速生鮮血有力之新血使血液循環是以曾經療治千萬之患弱筋疲乏  
傷 血薄氣衰 胃不消化 氣喘咳嗽 胸肺萎弱 風濕骨痛 筋系疼痛 皮膚諸癬對於婦科各症尤為神效章廉士  
大醫生紅色補丸凡經售西藥者均有出售或直向星加坡馬六甲街三號章廉士大醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六  
瓶八元郵力在內

**此係奉送**

即須寄一明信片至以上所列地址可以索取精美小書名曰衛生常識內詳一切衛生要領原係郵寄不取分文

售賣紅色補丸之功也鄙人自受貧血無以為報特奉照片一紙證書

閣下之夫人

及閣下自己

均屬相宜也

欲求身體強健必先使腸胃清潔則神清氣爽矣韋廉士紅色清導丸俱此功乃無出其右者也功能微利毫無肚腹絞痛不舒之虞奉天四平街四洮鐵路局趙承賡先生來函云鄙人客身塞外係數月起居水土尚無不服深堪自慰詎知月來驟患大便秘塞頭目昏眩辦事憂不耐久精神恍惚加以面部起無數瘰癧明知係血毒之主因惟苦無良劑以調治嗣見報章貴局所製之紅色清導丸為無上藥品遂專函承寄一瓶試服而面部面瘰癧大為減退頭已清爽神情大為舒暢溯其原因未始非貴局之功也紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直寄叻銀六角至星加坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也

**CLINCHER**  
REGISTERED TRADE MARK

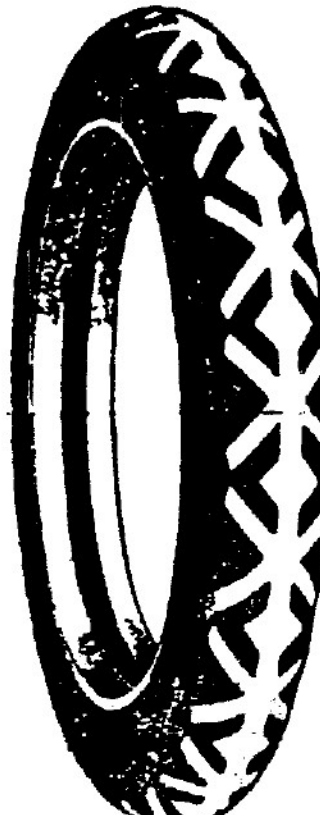
英國製造品

諸君諸君紀連達輪不可不一試  
價廉物美可稱絕

七州府屬各大商店均有發售奉

贈價目表不取分文函索即寄七

外府屬取價一律



**"CLINCHER  
CROSS"**

司公士則廉韋理代一惟

**Sole Agents William Jacks & Co**



滙票行情一覽表	
香港	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二九
汕頭	兌現 壹佰圓兌行貼 四四二五
廈門	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
福州	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
安南	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
上海	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
日本	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
暹羅	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
高麗	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
通商	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
仰光	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
倫敦	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
紐約	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
三巴	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
倫敦	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
紐約	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
三巴	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
倫敦	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
紐約	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
三巴	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五

各埠匯票行情一覽表	
香港	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二九
汕頭	兌現 壹佰圓兌行貼 四四二五
廈門	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
福州	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
安南	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
上海	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
日本	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
暹羅	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
高麗	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
通商	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
仰光	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
倫敦	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
紐約	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
三巴	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
倫敦	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
紐約	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
三巴	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五

各埠匯票行情一覽表	
香港	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二九
汕頭	兌現 壹佰圓兌行貼 四四二五
廈門	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
福州	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
安南	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
上海	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
日本	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
暹羅	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
高麗	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
通商	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
仰光	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
倫敦	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
紐約	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
三巴	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
倫敦	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
紐約	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
三巴	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五

各埠匯票行情一覽表	
香港	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二九
汕頭	兌現 壹佰圓兌行貼 四四二五
廈門	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
福州	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
安南	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
上海	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
日本	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
暹羅	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
高麗	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
通商	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
仰光	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
倫敦	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
紐約	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
三巴	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
倫敦	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
紐約	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五
三巴	銀行掛牌 壹佰圓兌行貼 四四二五

### 石衛安公司

遷往松柏街門牌七號

治一切肺癆咳嗽吐血等症  
此藥乃由名醫研製而成  
功效神速  
凡患此症者請速購服  
以免延誤

### 仁本堂

治一切肺癆咳嗽吐血等症  
此藥乃由名醫研製而成  
功效神速  
凡患此症者請速購服  
以免延誤

### 神田月

治一切肺癆咳嗽吐血等症  
此藥乃由名醫研製而成  
功效神速  
凡患此症者請速購服  
以免延誤

### 保安堂

治一切肺癆咳嗽吐血等症  
此藥乃由名醫研製而成  
功效神速  
凡患此症者請速購服  
以免延誤

### 押灣氏十八號包金裝飾品

18 carat rolled gold  
"ADVANCE"  
E. O. Gammeter & Co.  
31, Chulia Street  
Singapore

### 羅敏申有限公司

ROB NSON & Co., LTD.  
Singapore

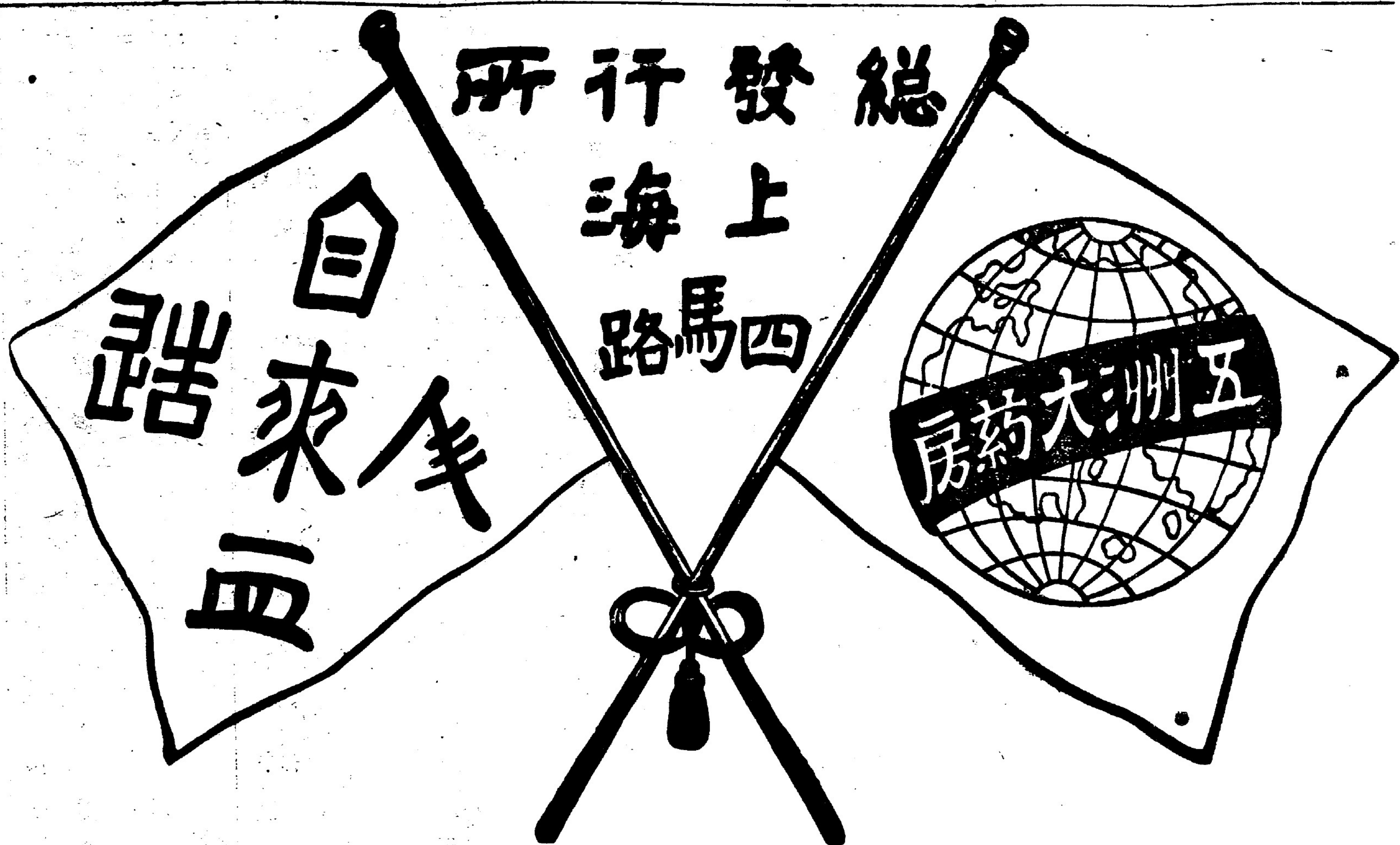
華新年又到了  
諸君子士女要  
裝飾品乎  
陳設品乎  
不妨請到本公司陳設所自由參  
觀自由購買本公司無任歡迎  
本公司辦有華人新年用品什件  
皆備極合華人之用 價廉物美比  
歐戰時期之價格大有天淵之別  
諸君子 士女幸勿失此良機  
英一九廿三年一月廿三號

### 保安堂

治一切肺癆咳嗽吐血等症  
此藥乃由名醫研製而成  
功效神速  
凡患此症者請速購服  
以免延誤



上海  
四馬路



人天地間 亦有機體獨  
物也 在萬物中 生秉性  
靈而機體之勞動 心感之  
運用 操作之辛勤 亦因而  
獨繁 不知精神有損 取之  
易窮 用之易盡 若非根本  
上之補助 勢必求過於供  
日久演成疲弱不振之狀 至  
此而始求醫服藥 固已晚矣  
嗟我中國 弱種之傳 實  
基乎此 處英雄造時勢之世  
界 試問諸君 以有用之身  
不自保養 為天下蒼生造  
福 此心安乎 衛生家之言  
曰 保養身軀之法 不在已病  
而在未病 誠哉其所見之遠  
且大也 人造自來血 效驗  
最著 聲譽最廣 之補血良藥  
凡面黃肌瘦 胃呆脾虛  
頭昏目眩 四肢乏力 腰  
膝痛 神倦力疲 婦女血  
赤白帶下 經期錯亂  
宮力乏 生育稀少 服  
不立見奇功 今無以名之  
名之曰 有力如虎 諸君請  
試服之 方知言之不實也  
自來血價目 每小瓶洋一  
二角 每打洋十二元 每  
瓶洋二元 每打洋二十元  
總發行所上海四馬路  
五洲大藥房

代理處

五洲  
代參膏

理氣 和胃 健脾 生津 肥肌

●總發行所上海四馬路棋盤街轉角五洲大藥房

南洋總代理 叻石庇能 堪羅會豐商店

小瓶每瓶洋 元二角 大瓶每瓶 元 樣子瓶五角

是青保潔淨流質和平補劑胃納  
上極容易消受凡頭暈心悸脫力  
畏勞每飯後用開水沖服一錢貼  
日服三次盜汗遺精及婦女赤白  
帶下宜臨睡時加服一錢貼常人  
服代麥青能補益心肺腎脾各經  
增進胃量滋潤皮膚均有效驗



星洲大坡大馬路  
先施有限公司 啓  
Incorporated In Hong Kong  
電話一五八八

各款女界鞋履乃先施公司所製爲第一嬌小娉婷非常悅目

價格尤廉 貨式優美



飲我旭日標啤酒在星架坡可獲最好最平之啤酒也  
我的特殊罇裝啤酒環球堪稱平在中三州及價  
巫來由半島物質美裝配得宜最廉價格

在各商埠賽會獲賞極多獎章

貨式鮮時存倉棧如採辦者照下列價格下零買

四打大支庄每箱價銀二十二元八角  
 六打小支庄每箱價銀二十一元  
 南洋總代理三井洋行在土庫街  
 創代理田本商店在二馬路三百

**本坡稅餉已抽在內**

英一千九百廿二年五月五號

創代理田本商店 在二馬路三百五十一號

專門治咳  
大醫  
生

久咳丸

每瓶一元

唐拾義製

外感服之神效

心經理  
 石叻  
 庇能  
 怡保  
 會豐  
 商店  
 環球著名統  
 治諸咳聖藥  
 凡屬咳症無  
 論寒咳熱咳  
 日咳夜咳有  
 痰無痰內傷

大醫生 唐拾義哮喘丸

總發行 中國上海三馬路  
廣州下九甫 父子大藥房

▲◎倫敦商務指南(即人名錄)出版矣

然者不爲而說是有年所而每年出版一次凡一切工

店住宅及轉輸與附屬之出口貨商店運出之貨品殖民地及外

給之俾便輪船所往之埠各國行來往之時日莫不登載詳明

其價可抵國乘財至於英國內地所有大埠之實業商號著名客

及關於商務之要點均皆詳細載入如有辦外國貨者不可不手

由每本取價二磅(郵費在內)如蒙賜顧請將現款匯下然後從

一 如空幽定購恕不應命

商界諸君如欲尋代理者可將貿易名片寄入本報內取即印費三

令知大張廣告則由二磅英金起至十六磅英金止

英一九一九年八月十九號

Leh London Directors Ltd, 25 Abchurch Lane, London EC4A 3DF

THE ASSOCIATED PRESS, NEW YORK, N.Y.

倫敦門街門牌九號倫敦商務協會有限公司

[illegible]

Figure 1. The effect of the concentration of the *Agrobacterium* suspension on the transformation efficiency of *Agrobacterium* strains. The number of transformed cells was determined by the number of colonies on the selective medium. The results are the mean of three independent experiments. Error bars represent standard deviation.